

# Faith and Wisdom Through Trials 經試煉的信心與智慧

James 1:1-8 雅各書 1:1-8  
Elder Paul Huang 黃俊文長老  
7/6/2025

## 一、引言

- 人生難免經歷試煉，雅各勉勵我們要以喜樂的心面對
- 屬靈的成熟不是在安逸中培養，而是在試煉與困難中養成

## 二、經文釋義

1. 基督徒的身分 (1:1)
  - a) 神與基督的僕人：我們的生命根基是完全降服於主
  - b) 寄居者：我們是世上的客旅，應當定睛在主永恆的國度
  - c) 滿有喜樂：主的恩典與喜樂是我們生命的記號
2. 試煉中的喜樂 (1:2-4)
  - a) 試煉中有喜樂：我們不是為痛苦本身喜樂，而是為試煉所帶來的靈性成熟而喜樂
  - b) 忍耐的操練：試煉如同屬靈的重訓，鍛鍊我們的信心與毅力
  - c) 成全的歷程：在苦難中堅忍，使我們更像基督、靈命趨於成熟
3. 暴風中的智慧 (第 5-8 節)
  - a) 坦然尋求：神樂意賜下智慧，從不責備尋求祂的人
  - b) 憑信心求問：疑惑使人搖擺不定，信心使人專心倚靠神
  - c) 專一的祈求：心懷二意之人難以得著神明確的引導

## 三、結語

1. 世界不能決定我們的價值，因我們是屬神的子民
2. 用屬靈的眼光看待試煉，在其中學習成長
3. 在試煉裡，專心仰望並尋求神的引導
4. 願我們專一信靠主，使信心成為動盪中堅固的錨

讚美真神萬福之源，世上萬民都當頌揚，  
天使天軍讚美主名，讚美聖父聖子聖靈，阿門。

## 經常聚會

團契	聚會時間	聚會地點	聯絡人	電話
青少年	週五 7:45pm	教會	Angie Piau	267-227-2065
以琳磐石	週五 7:45pm	383/Hybrid	劉紅珊	617-842-8833
以利亞	週五 7:45pm	教會	王曦雯	617-543-7698
約書亞	週五 7:45pm	Zoom	王建英	617-301-0910
以諾	週六 5:00pm	大廳	陳 娟	773-943-2620
橋水恩典	隔週六 7:30pm	BridgeWater	甘玉丹	508-846-4720
盼望	周一 8:00pm	Zoom	鄭啓鍵	781-350-0211
佳美	周五 7:00pm	教會兒童區	崔啟發	626-679-0092
常青	隔週六 9:30	教會	秦運君	774-257-2188

地址：383 Old Post Rd., Sharon, MA 02067

## 波士頓南郊華人教會

Chinese Church of Metro-South Boston

教會地址：383 Old Post Rd., Sharon, MA；電話：617-690-7733

辦公時間：週一、二、四、五, 9:00am - 5:00pm

網站：[www.ccmsbweb.org](http://www.ccmsbweb.org)；電郵：ccmsbos@gmail.com

Joint Sunday Worship  
主日聯合崇拜  
7/6/2025

Prelude 序樂	(9:30am)	Pianist 司琴
The Call of Worship 宣召	Psalms 40:1-3 詩篇 40:1-3	Kevin Cui 崔啟發
Prayer 禱告		Kevin Cui 崔啟發
Praise 讚美	I Give Myself Away A Thousand Hallelujahs 1000 Reasons	Congregation 會眾
Offering 奉獻	Give of Your Best to the Master 將你最好的獻給主	Congregation 會眾
Passage 讀經	James 1:1-8 雅各書 1:1-8	Kevin Cui 崔啟發
Sermon 證道	Faith and Wisdom Through Trials 經試煉的信心與智慧	Elder Huang 黃長老
Holy Communion 聖餐	When I Survey the Wondrous Cross 奇妙十架	Congregation 會眾
Doxology 三一頌		Congregation 會眾
Benediction 祝福		Rev. Wei 韋牧師
Postlude 殿樂		Pianist 司琴

(聚會時間請把手機關掉！ Please turn off your cell phone)

本主日事奉人員

講員：黃俊文長老  
翻譯：夏沁海  
領會：崔啟發、敬拜小組  
司琴：Jessica  
招待：宋濤 李愛玲  
幻燈：阮子昌  
清潔：以琳磐石+盼望

下主日事奉人員

講員：韋江牧師  
領會：周政、敬拜小組  
司琴：金曉琳  
招待：朱晶霞 王佩文  
幻燈：阮子昌  
清潔：以利亞

六月記錄	第一週	第二週	第三週	第四週	第五週
成人 (實體 + Zoom + Youtube)	116	110	147	95	106
兒童	15	12	24	13	16
青少年	16	15	Combine	11	15
英語崇拜	54	34	Combine	30	27
常費奉獻	\$7,777	\$5,735	\$13,537	\$6,021	\$3,402
	本月收入	本月支出	本月結餘	累積結餘 (從一月起)	
常費	\$36,472	\$28,873	\$7,599	\$19,238	
宣教基金	\$600	\$1,750	-\$1,150	\$1,498 (本年累積)	
社關基金	\$200	\$0	\$200	\$13,990	
慈惠基金	\$0	\$0	\$0	\$12,372	
建堂基金					
本月收入	本月支出	本月結餘	年度結餘	累積結餘	
\$430	\$1,178	-\$748	\$1,396	\$52,637	
建堂貸款	2025 到期	2026 到期	2027 到期		
\$580k	\$70k	\$60k	\$70k		

**Announcements 報告：**

1. 今日沒有夏季主日學。 There will be no adult Sunday School today。

# Faith and Wisdom Through Trials

James 1:1–8

Elder Paul Huang 7/6/2025

## I. Introduction

- Life is full of trials, and none of us are exempt. Yet James calls us to face them with joy, not discouragement.
- Spiritual maturity isn't cultivated in comfort—it's forged through challenges and hardship.

## II. Exposition

### 1. Our Identity as Believers (1:1)

- a) Servants of God and Christ – Our faith begins with full surrender to Jesus as Lord.
- b) Strangers in This World – We are sojourners here; our true home is in God's eternal Kingdom.
- c) Marked by Grace and Joy – Even in difficulty, grace and joy should define us because of Christ.

### 2. Joy in Trials (1:2–4)

- a) Joy Not in Pain, But in Purpose – We don't rejoice in suffering itself, but in how God uses it to mature us.
- b) Spiritual Endurance Training – Trials function as spiritual workouts, building perseverance and character.
- c) Becoming More Like Christ – As we endure patiently, God shapes us to reflect Jesus more fully.

### 3. Wisdom in the Storm (1:5–8)

- a) Ask Without Hesitation – God is generous and never reproaches us for asking Him for wisdom.
- b) Ask with Faith – Doubt may shake us, but faith keeps us rooted in God's guidance.
- c) Ask with a Steady Heart – The double-minded waver and struggle to trust God's guidance.

## III. Exhortations

1. Remember who you are – Our worth isn't defined by worldly success, but by our identity in God.
2. See trials with spiritual eyes – Let trials become steppingstones for growth, not stumbling blocks.
3. Seek God's guidance in hardship – Don't rely on your own wisdom—lean into His.
4. Let faith anchor your heart – In a world of uncertainty, let trust in Jesus keep you steady.